



ТРИ ЦЕНТИ в Злуч. Дер. Америки ПЯТЬ ЦЕНТИВ Закордоном

Тел. „Свобода“: BErger 4-8807 — 4-0237 — Тел. У. Н. Союз: BErger 4-1016

THREE CENTS in the U. S. of America FIVE CENTS Elsewhere

ЗНИЗИТИ ПОДАТКИ ВІД ПРОДАЖУ, ПІДВИЩИТИ ВІД БІЗНЕСІВ

Вашингтон, 23 січня. — Президент Труман передав Конгресові план зміни теперішнього податкового закону, який по-лягає в тому, щоб обтяжити деякі податки від продажу й забав, а введені ще у воєнних часах. На це місце одначе мали б прийти податки від високих доходів бізнесових корпорацій і від підприємств, які не є об'єкти теперішнім податковим законом. Зате не буде ніяких змін в теперішньому вимірі і поборі особисто-доходових податків, отже в податках від особистих заробітків. Попри податки від бізнесів мають бути поправлені податки від спадщини і від дарунків.

У своїм довгій посланні президент дав пізнати, що не підписує закону про знижку податків від продажу без одночасного підвищення податків від бізнесів і від інших доходів. Загальний дохід з нових податків мав би дати суму одного біліона доларів на зрівноваження наступного федерального бюджету.

ВСІ ВІЙСЬКОВІ ПРОВІДНИКИ НА ВАЖЛИВИХ НАРАДАХ В СПРАВІ ЗБРОЇ

Вашингтон. — Президент Труман був прийнятий на конференції всіх провідних військовиків країни, щоб вислухати звіту з розвитку над виробом нових родів зброї. З цієї нагоди поновилися поговорки, що там раджене над виробом страшилової водородної атомової бомби, одначе секретар армії, Гордон Грей, це заперечив. Зате потверджено вістку, що на конференції говорено про те, як далеко можна рахувати на придатність бомбардувальника B-36, призначеного на перевіз атомових бомб і інших вибухових матеріалів у майбутній війні. Секретар президента Чарлс Росс виявив, що цілком конференції була оцінка нових родів зброї для відомо президента. Такі конференції відбуваються тепер періодично.

Вашингтон. — Перед комісією збройних сил палати репрезентантів поставив домагання секретар армії, Гордон Грей, щоб продовжити на три роки теперішній закон про обов'язкову військову службу. Він казав, що це потрібне для нагної мобілізації. Одначе він вперевнював, що закон буде використаний тільки на випадок нової війни. Теж заявив, що теперішній зголювання добровольців виповнюють запотребування всіх родів зброї.

БІЛИЙ ДІМ ТРАТИТЬ НАДІЮ НА ПОКІНЧЕННЯ СТРАХУ ВУГЛЕКОПВ.

Вашингтон. — Дорадники президента Трумана поважно стурбовані відмовою 65,000 страйкуючих вуглекопів повернутися до праці. Вони підтримують давнє гасло: „Немає контракту, нема праці“. Предсідник майнерської юнії відмовився явитися як свідок у сенатській комісії праці про положення серед майнерів. Знавці кажуть, що припаси м'якого вугілля меншають. Переслухання майнерської юнії перед федеральним судом, яке мало відбутися в середу, відложено. Заключення між урядовими колами таке, що президент мусить зробити якийсь ризикальний крок для налагодження вугільної продукції.

ЗА РАТИФІКАЦІЮ СЕНАТОМ ПАКТУ ПРО НАРОДОВБІВСТВО

Вашингтон, 23 січня. — Церковні організації й адміністрація Трумана звернулися до сенату з запитом, щоб ратифікувати договір Об'єднаних Держав в справі народобівства, тобто, щоб проголосити міжнародним злочиним змагання до систематичного вбивання або переслідування ченів якоїнебудь раси чи національності. Наша країна повинна стати в провід і піднести „моральний стандарт міжнародної спільноти“ через ратифікацію пакту про народобівство — сказав в сенатській підкомісії закордонних справ Дін Руск, підсекретар стейту.

Договір був складений комісією О.Д. і одобрений одностайно Генеральною Асамблеєю О.Д. Народобівство схарактеризоване в договорі як „заперечення права існування цілих людських груп подібно, як вбивство людини є запереченням права на життя поодиноким людським істотам“.

Руск не згадував Росії по імені, зате сен. Бурк Б. Гікенлупер запитався, чи договір буде відноситися до Советського Союзу, де мільйони людей заперечуються до концентраційних таборів і вилучаються на смерть. Д-р Семюїл МакКрей від імені протестантських і східних православних церков заявив, що вони рішуче обстоюють план заборони винищення расових груп.

МІККЛОЙ ДУМАЄ, ЩО НІМЦЯМ ТРЕБА ЩЕ ОБМЕЖЕННЯ

Вашингтон. — Американський високій комісар для Німеччини, Джан Дж. МакКлой, заявив, що контролює Західних Аліантів над Західною Німеччиною не буде злагіднена, доки німці не виявлять більшої спосібності до самоврядування. Цей погляд виявив комісар в звіті для президента Трумана із своєї шостимісячної адміністрації. Він думає, що в Німеччині панує ще спротив проти реформ, який подекуди граничить з обструкцією. Одначе він признає, що є вже й позитивні елементи, які почуватимуться до відповідальності за долю Німеччини і тому таким людям треба стати на допомогу.

40-ЛІТТЯ СВЯЩЕНСТВА О. Я. ЖАНА, ЧСВВ. В КАНАДІ

Монтреал, Канада. — Українці католики в Монтреалі відсвяткували сорокліття священства о. Йосафата Жана, ЧСВВ. Ювілат народився в французькій Канаді в 1885 р., в Монтреалі покинув теологічні студії і був професором грецької мови в одній з колегій. Під час перебування митрополита Шептицького в Канаді зблизився до нього і почав співіснувати наш обряд. Потім виїхав до Галичини, де перейшов на греко-католический обряд. В 1912 р. вступив до Чина Св. Василя Вел. у Крехові. Тут працював у Жовкві, а далі був ректором „Місійного Інституту“ в Бучачі. Після Листопадового зриву працював як військовий капелан при Українській Галицькій Армії, а в 1919 р. виїхав у дипломатичній місії до Відня, згодом до Варшави, Риги, Женеви й Парижа. У 1925 р. повернувся до Канади.

ВЕЛИЧАВА УКРАЇНСЬКА ПРОТИВОЛЬШЕВИЦЬКА МАНІФЕСТАЦІЯ В ШКАГО

Шікаго, 24. січня. — Простора аудиторія Школи Шопена, що містить 2,000 осіб, не могла минулої неділі помістити тої маси українців, що прибули на противольшевицьку маніфестацію, влаштовану стараннями Ліги американських горюжан українського походження. Головним промовцем був б. конгресмен Дирксен, що говорив про велику загрозу, якою є комуністична агресія для Америки і світу, як і про трагедію, яку переживає Україна під сталінським режимом. По-українськи промовляв адв. Роман І. Смул, що недавно вернувся з Європи, який ширше представив повенелення України Москвою. До збірки, яка принесла \$850, промовляв д-р Іван Смул. Предсідником Маніфестації був п. Іван Дунашський, секретарював п. Івацук, п-ня Паньків відчитала привітні писемка, п-ні Гульчій резолюції по англійськи, а п. Ничай — по українськи. Музичну програму виконали: Хор укр. католическої церкви св. Миколая і Хор „Сурма“ та співак д-р Іван Рудавський. В телеграмі до президента Трумана, Об'єднаних Націй та секретаря стейту Діна Ачесона підкреслено, що повенелення Москвою України дали ставити опір кремлівським тоталітаризмові й бореться та повинна в тій боротьбі, дістати допомогу від Америки та демократичного світу.

НОВА БОЛЬШЕВИЦЬКА АКЦІЯ ПРОТИ ЦЕРКВИ В ПОЛЬЩІ

Варшава, 24 січня. Після деякого втихомирення в останньому часі, головні під натиском світової опінії, польські большевики вчора знову відновили свій наступ на Церкву, цим разом захоплюючи під державну контролю найбільшу церковну доброчинну організацію „Харітас“.

ЗНОВУ \$1,500 СТУДЕНТАМ

Нью Йорк, 24 січня. Комітет Допомоги Українській Студентській Молоді в Європі, переорганізований минулого місяця та в складі: Стефаній Галицький — голова, д-р Кисілевський — застп. голова і проф. І. Недільський — секретар, повідомляє, що під час трьох тижнів проголошеної ним одномісячної збіркової акції на допомогу українським студентам в Європі вплинуло вже около 1,500 доларів, з чого 1,000 доларів вже пересладо до Європи, через ЗУАДКомітет на руки голови КОДУС-у, проф. З. Кузеля. Комітет, що діє в порозумінні та за згодою центральних представництв, УКК та ЗУАДКомітету, з признанням і вдячністю стверджує цей живий відгук громадянства та його жертвенність на цю благородну ціль. Хоча спеціальна кампанія вже закінчується, з нею не закінчуються потреби допомоги. Для остаточної підсумки кампанії прохачуться прислати якнайшорше всі пожертви і листи на адресу секретаря, проф. І. Недільського, 11 Іст 7-ма Ст. Нью Йорк Сіті.

ЧЕРВЕНКОВ КАНДИДАТОМ НА „ВОДЖА“ БОЛГАРСЬКИХ КОМУНІСТІВ ПІСЛЯ СМЕРТІ КОЛЯРОВА

Софія, 24 січня. Вчора тут помер Василь Коляров, „вождь“ болгарських комуністів після підозрілої смерті Дімітрова в Москві минулого року, та один тиждень після погодовної чистки в центральному комітеті болгарської компартії та після потвердження його титулярним прем'єром. Найповажнішим наступником Колярова, що сам провів поперх 20 років у Москві, вважається Вулька Червенков, теж вигнаний в Москву тепер заступника прем'єра Болгарії та секретаря місцевої комуністичної партії.

ЗНОВУ КОМУНІКАЦІЙНІ ТРУДНОЩІ В НІМЕЧЧИНІ

ТРАНСПОРТИ СОВЕТСЬКИХ ВІЙСЬК ПРИЧИНОЮ ОБМЕЖЕННЯ РУХУ НА ЗАХІД.

Берлін, 24 січня. — Від кількох днів залізничний і коловий транспортний рух з Берліна на захід через советську зону натрапляє на щораз нові труднощі і перешкоди, бо советська адміністрація всіляко його притуплює. Вчора на кордонному пункті в Гельмштедт, по обох боках кордону, цілими годинами чекали на дозвіл переїзду сотні вантажних автомобілів і тільки в післяполудневих годинах дещо пріспішено їх пропуск. Совети вияснявали ці перешкоди „технічними труднощами“, хоча шофери автомобілів стверджують, що при перегляді їх документів советські власті виразно спекулювали, щоби цілу процедуру якнайдовше протягати. Часом відмовляли права переїзду, мотивуючи це фактом, що власник автомашини не їде сам. Натомість в поінформованих колах заявляють, що всі ці труднощі були подиктовані обставинами, що в останньому часі в советську зону на кордоні заходив перекинуто нові численні відділи советських військ. З другого боку, з огляду на численні дизерції на кордонних пунктах постійно змінюється советських офіцерів, які не мають практики в поладжуванні пропускових формальностей та, де значить, що й як робити, постійно інформуються у вищому командуванні, що забирає багато часу та оцінює поладжування формальностей. На нові труднощі зі советського боку натрапляє теж західний залізничний рух і часто дрібна справа є причиною довгих зупинок. За цілістю цих нових труднощів криється без сумніву, як в західних колах вважають, стара советська метода блокади і інших перешкод для західних аліантів в східно-західній „холодній війні“. Це зв'язується теж з „вільною рукою“ Советів в Європі після комуністичних перемог в Китаю.

ЗАКОРДОННА ПОЛІТИКА ВИКЛЮЧЕНА З ПЕРЕДВИБОРНИХ ДЕБАТ В АНГЛІЇ

Лондон, 25 січня. — Обі головні британські партії, урядова Лейбуристська й опозиційна Консервативна, продовжують свою передвибірчу кампанію, поєднуючи з програмою протипані та підтримуючи свої власні. Проте, не зважаючи на гостроту передвибірчих дискусій, з них майже виключається проблеми закордонної політики, зокрема британсько-американські стосунки. Головним предметом дискусій є пропозиція Лейбуристамі дальша соціалізація країни та вдержання капіталізму, що його обстоюють Консерватисти.

ЗНОВУ ПЕРЕГОВОРИ В СПРАВІ АВСТРІЇ

Лондон, 24 січня. — Заступники міністрів закордонних справ мали сьогодні знову відновити свої наради в справі мирового договору з Австрією, які вже стільки разів перервано і відновлювано. На цю тему висловлюється тепер багато здогадів, включно з тим, що західні союзники, на випадок дальших труднощів і перешкод зі советського боку, готові самі і без Советів заключити договір з Австрією.

ІТАЛІЙЦІ ПРОДОВЖУЮТЬ ЗАХОПЛЮВАТИ ЗЕМЛЮ

Рим, 24 січня. — Веземельні селяни і сільсько-господарські робітники в Південній Італії продовжують захоплювати на власність земельні посілости, не зважаючи на урядові заперечення законних аграрних реформ.

ПАРТИЗАНСЬКА АКЦІЯ В ІНДОНЕЗІЇ

Якарта (Батавія), 24 січня. — „Приватна армія“ індонезьких повстанців, під командуванням колишнього голландського офіцера, соратника Вестерлінга, була захоплена вчора Бандуном, третє по величчій місто Злучених Держав Індонезії, та вдержавшись в ньому продовж кількох годин, опісля сама відступила. Армія, що називає себе сама „армією королівств Справедливості“, складається з голандських дезертирів та з вишколених голландцями вільців. Вона домагається від уряду визнання її регулярною армією.

Український Народний Союз



ПОЧАТКИ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

В попередній статті про початки української імміграції в Америці стверджено, що ця імміграція була неорганізована, безплатна і цілком випадкова. Цей факт мав рішальне значення і вплив на початки організації українського життя в цій країні.

Перші українські іммігранти в Америці, які могли творити вже українські громади, були виключно селяни, яких нужда вигнала з „нашої не своєї“ лемківської землі в шахти далекої Пенсильванії. Вони не принесли там зі собою ані, тої національної свідомості, що могла б їм казати лутчійше в окремі громади, ані чітко означеної спільної мети, яка нагадувала б їм до радужного бачення до неї змагати. Кожен мав свою власну проблему, яку сам повинен був розв'язати: заробити стільки грошей, щоб вистачило на сплату боргів в старім краю, на покриття коштів подорожі та заощадити стільки, щоб можна було придбати шматок землі або бодай поставити хату. Це відзеркалюється і в цитованих часто пізнішій поезії, надрукованих одним з таких іммігрантів в „Свободі“: „Під землею я працюю, гріб собі копаю, щоб вам хату поставити у Рідному Краю“.

Єдиною чіткою спільною проблемою, яка стояла перед першою українською імміграцією на цій землі, була зв'язана з глибокою „релігійністю“ української людини, потреба спільної молитви в рідній мові та в рідному обряді. І це було безпосередньою причиною перших початків організаційного українського життя в Америці. Організаційний приклад інших етнічних груп в Америці мав теж відповідний вплив і на організацію американських українців.

Ще заки зачалася масова українська імміграція до Америки, тут вже існували більші імміграції інших сусідніх народів, зокрема поляків і словаків. Українці ще тільки починали приїждати, як словаки і поляки вже мали свої організації та своє спільнотне життя. Відомо, що вже в 1842 році тут спроваджені американськими організаціями польські повстанці з 1831 року організували першу польську організацію: „Стоварищення Поляків в Америці“. Польські генерали Кошицько і Пуласкі своєю участю в Громадянській Війні в Америці здобули полякам розголос і симпатії вже тоді, як українці ще тільки починали приїждати.

Скоріше почалася організація теж словацького життя в цій країні. Перший словацький священник, о. Ясковіч, прибув до ЗДА в 1880 році, а властиву організаційну працю серед словаків почав висвячений вже тут в 1882 році другий словацький священник, о. С. Фурдек.

Перші українські іммігранти не тільки що бачили організованість своїх сусідів, але й часто самі були предметом цих сусідніх організаційних захо-

1891), Мт. Кармел, Па. (1891), МекАду, Па. (1891), Філадельфія, Па. (1893), Ремі, Па. (1893), та ін. Статистичне Бюро подає, що 1890 р. в Пенсильванії вже було 10 греко-католицьких організацій, зі загальною кількістю 7,460 членів.

До 1894 року, в якому основано Український Народний Союз, до Америки приїхало вже 30 греко-католицьких священників, з того 26 з Карпатської України, а 4 з Галичини. В 1887 році о. Волянський спровадив до Америки теж першого світського українського інженера, студента Володимира Сіменовича. Йому о. Волянський віддав теж редакцію тількищо заснованого ним першого церковного тижневика — „Америка“, який скоро опісля перестав виходити. Сіменович був першим українським дячком в Пенсильванії і там заложив перший український мішаний церковний хор та разом з о. Волянським і його дружиною організував першу українську драматичну трупку. На той сам час припадає теж організація перших українських народних кооперативних товариств, що їх створено в Шенандоа, Плимуті, Фріленді, Гейзлетоні і Оліфанті. Для допомоги в тій праці о. Волянський спровадив ще трьох молодих студентів: Яновича, Корпівського і Вислюцького. Торговлі, з огляду на незнання відносин і неахвовне ведення не вдержалися і скоро побанкрутували, що було не тільки великою матеріальною втратою, але дало теж причину до першого роздору між самими першими організаторами українського громадського життя в цій країні.

Бластива організація українського громадського життя в Америці почалася створенням Українського Народного Союзу в 1894 році. Про це буде мова в черговій статті на цьому місці в наступному числі зі середи.

Власна організація українського громадського життя в Америці почалася створенням Українського Народного Союзу в 1894 році. Про це буде мова в черговій статті на цьому місці в наступному числі зі середи.

Радянській Україні. Василь Палів не лишився на Наддніпрянщині, а вернувшись і був управителем книгарні НТШ в Камениці „Провісник“, де його міг бачити й сам автор, мало не щодня, та й певне, що бачив. Йосиф Безпалко — не буковинець, а таки галичанин, що перед 1-шою світовою війною учителював на Буковині, а пізніше був міністром УНР. Він теж не пропав на В. Україні, а проживав у Подєбрадах аж до травня 1945 р., працюючи як актор німецької мови в Укр. Господарській Академії а потім УТТ. З приходом червоної армії до Чехословаччини був ув'язнений і вивезений разом із багатьма іншими. Крім вищесказаних у п. Мудрого наших „пражан“, знищених НКВД, згадаю ще отсих: професора Укр. Вільного Університету й бібліотекаря чеського Карлового Університету Ол. Гайманівського, колишнього посла УНР в Будапешті Миколу Галагана (були чутки, ніби більшовики випустили його на волю в Києві), економіста, професора УГА М. Добриловського, знаменитого бібліографа, що теж служив у бібліотеці Карлового Університету, Петра Зленка, представника Гетьманської партії на ЧСР полковника Сіпка, інженера Марка Тренета, д-ра Хандрицького, проф. Чаплію. Було ще багато інших менше відомих, про яких не згадую. До жертв енкаведистського терору треба зачислити також дружину професора Спосаренка, що повила, коли арештували її чоловіка, й відому діячку Зинаїду Мірну, старшу жінку, яка після енкаведистських допитів опинилася в лікарні для душевно-хворих... Проф. Івана Зілинського, наскільки мені відомо, не вивезено, хоч він і

Іван Кедриш

Політична організація американських українців

Редакція „Свободи“, коментуючи свого часу останній Конгрес Американських Українців, зазначала, що брак дискусії на тому Конгресі можна надолужити конструктивними критичними зауваженнями на сторінках преси. Автор цієї статті відкликається до того становища Редакції, уважаючи, що затримана тут тема належить до основної проблеми всієї української громади в ЗДА, однак, давньої, як і нової імміграції, без уваги на те, чи хтось з висловленими тут поглядами погоджується чи ні. — І. Н.

У резолюціях IV. Конгресу Америк. Українців говориться у точці 3. м. і. таке: „Поділ американських українців на закладах політичних партій та груп, діючих серед українців на еміграції в Європі, IV. Конгрес Американських Українців уважає неприродним...“

Під тією резолюцією кожний із нас може підписатися обома руками. Але, якщо хтось хотів би її так розуміти, що взагалі поділ українців в Америці на політичні групи є неприродний та, не слід творити в Америці ніяких таких організацій, які нагадували б політичні партії, то проти такого погляду треба застеретися. Іншими словами: переносити на американський ґрунт старо-красів чи емігрантські політичні партії — це річ неприродна, непотрібна, шкідлива і навіть з правого боку неможлива, бо українці в ЗДА є вже американськими громадянами, або кандидатками стати ними; але існування в ЗДА таких політично-ідеологічних організацій, які ґрунтували б однодумців, політично-різничкували велику українську громаду в ЗДА та кристалізували її політичне обличчя.

Хтось скаже: ми, американські українці, масмо і так ясне політичне обличчя, бо всі хочемо соборної і суверенної України та вважаємо, що її існування лежить у кривому інтересі Зл. Держав та всього європейського Заходу. Вибачте: всі політичні партії (організації) мають у кожній країні світу свій і окремішній цілі. Це тільки позначка зрілості української нації, що в с. і її члени є однозгідні у підході до питання державності України та її польського й московського сусідів. Але це ще далеко не

п. Мудрий, годиться згадати за Михайла Струтинського, редактора й посла до варшавського союму, й проф. Івана Шендрика, бібліотекаря й архіваря покійного митрополита Шептицького. А до списку самогубців, що наклали на себе руки через більшовиків, додаю іще відомого письменника Саву Крилача (Людвика Сидельського) й його дружину Віру з Тимофіївних. Не змігши через хворобу Сидельського втекти з Городенки, де перебували німці, вони воліли самі собі вкоротити життя, як живцем попасти в руки більшовицьких катів.

Брат їх — Йосип („Юно“) Охримович живе за межами СССР. Може п. Мудрий мав на думці брата покійного д-ра Охримовича Юлька, студента. Це був один із перших молодих українських ентузіастів, що їх розстріляли більшовики в Маріуполі під час своєї першої навали на Україну.

Із жертв більшовицького терору у Львові, що їх поминав

значить, що всі вони мають однаковий політичний і соціальний світогляд. Як із одної гармати два стрільня не можуть поцілити ідеально в те саме місце, так і нема двох людських мізків, щоб вони думали і, ідеально те саме. На це ми й люди і на це існують політично зрілі народи та громадянства, щоб у своєму нутрі творити гурти однодумців. Буті об'єднанням, бути сильним єдністю, це далеко не значить бути незорганізованою та політично незрілою масою. Навпаки: єдність і зорганізована політична сила можлива тільки тоді, коли існують окремі політичні гурти, які — не погоджуючись щодо тактики, методів, оцінки соціально-економічних питань ітд. ітд. в найважливіших справах знаходять спільну мову і спільно назвеш виступають. Щойно тоді, коли такі політично зорганізовані гурти разом творять спільний фронт, той фронт має для всього і українського і зовнішнього світу, куди більше значення, як виступ гуртів, що не мають ясно виокремленого обличчя.

Гін до гурту є гомом природним, але не до гурту, в котрому один тягне до ліса, другий до біса, а до гурту однодумців. І на американському ґрунті ми вже бачимо, що таке було і є: вже існують тут українські організації, які гуртують однодумців чи прихильників двох відмінних колишньої одної націоналістичної організації. Відомо нам, що фактично вже існує, а формально оформлюється політична спільнота українських соціалістів. Процес політичної диференціації був би цілком схвальною, незаперечною і карбувати, як би не об'єдналися організаційно всі ті українські елементи українського демократичного центру, української демократичної середини, які — скажемо — належали або належали б до УНДО, УНДС чи УРПД (Укр. Респ. Дем. Партії), існуючих колись в Зах. Україні чи на еміграції. І щойно така організація українського демократичного центру в Америці могла б виконати тут величезну роль поглиблення політичної думки серед мас американсь-

ких українців та репрезентації її національно-демократичного масиву, так само, як колись виконала ту роль народовецька течія в Зах. Україні, оформлена згодом в Українській Національно-Демократичній Партії, чи славний РУП (Револьюційна Українська Партія) на Наддніпрянщині. Такий табір фактично в Америці існував та існує. Сама організаційна зрілість, організаційна пристойність вимагає, щоб той табір оформився також формально. І Конгрес Американських Українців та вибраний ним Комітет, як політична репрезентація американських українців перед американськими державними чинниками, матиме де-де більше значення й більшу повагу, коли в першій мірі оптрється на політичних організаціях американських українців, репрезентуючих політично свідомі й зорганізовані громадянство.

Автор цих рядків пише їх не тільки з власного почину й фантазії, але на підставі знання думок і змагань цілого поважного гурту громадян, які вважають, що і американська конституція на це дозволяє і розвиток світових подій цього вимагає і дійсність американських українців цього домагається, щоб політична організаційність українців в Америці була повна і зразкова.

КАЗКИ І БАЙКИ

ІЗ ЗВІРАЧОГО ЦАРСТВА — 20 ц.
ГРЕБІНЧИНІ ПРИКАЗКИ — 20 ц.
КІЛЬОТ ГЕ І ІНШІ ОПОВІД. — 20 ц.
КАЗКИ ПРО ЦИГАНІВ — 10 ц.
РУСАЛКА І ІНШІ КАЗКИ БРАТІВ ГРИНІВІЧ — 20 ц.
СУМНА КАЗКА І ІНШІ ОПОВІДАННЯ — 10 ц.
СПІВОВОВКИ РУДАНСЬКОГО — 20 ц.
СЕРІЕ НЕ НАВЧИТИ І ІНШІ ОПОВІДАННЯ — 10 ц.
Усі ці казки й байки разом лише \$1.00.

Замовлення wraz з наклеїсткою слати до:

“СВОБОДА”
P. O. BOX 346
JERSEY CITY 3, N. J.

3 Канади належить платити тільки американсьькою валютою.

УВАГА! ДІТРОЙТ, МІШ! УВАГА!

ПРОСИТЬСЯ ВСІХ ЧЛЕНІВ ПРИЙТИ НА

ТОВАРИСЬКУ ЗАБАВУ

— котру влаштує —

ТОВАРИСТВО ІМ. ФРАНКА, ВІД. 146 У. Н. СОЮЗУ

В СУБОТУ, 28. СІЧНЯ 1950

в 7-ййй годині вечора

В-УКРАЇНСЬКИМ ТОВАРИСЬКИМ КЛЮБІ,

17624 Mt. Elliott, near Davison Ave.

Вступ від родини \$5.00. А від самотнього \$2.50.

DANCE

— tendered by the —

SOYUZ UKRAINKOF OF AMERICA BRANCH 1

Saturday Evening, January 28, 1950

AT ST. GEORGE SCHOOL AUDITORIUM
217-19 East 6th St., New York City

Music by JOSEPH SNIHUR'S Blue Danube Orchestra

Commencing 8:00 P. M. Admission 75 Cents, Tax Incl.

УВАГА! ШІНАГО, ІПЛ! УВАГА!

ТОВАРИСТВО „САМОПОМІЧ“, ВІДІВІ В НІКАГО

— уладжує —

В СУБОТУ, 28. СІЧНЯ 1950

У ЗАЛІ ЦЕРКВИ СВ. ВОЛОДИМИРА ВЕЛИКОГО
при вулиці 2238 В. Кортез

ВЕЛИКІ ВЕЧЕРНИЦІ

на які запрошує Громадянство НІКАГО.

Вступ за запрошеннями — \$1 включно з подат. від особи.

Початок години 8. вечером. Першорядна музика!

Добрий буфет! — Багато несподіанок!

Запрошення можна одержати в доміні Товариства при 2135 В. Шікаго Евеню.

УВАГА! ФІЛАДЕЛФІА! УВАГА!

„ВЕСЕЛА ТРІЙКА“

ПЕРШІЙ РАЗ В АМЕРИЦІ

В. ЦЕГЕЛЬСЬКА — В. ШАПАРОВСЬКИЙ
А. РАДВАНСЬКИЙ

ВЕЧІР ПІСНІ ТА ГУМОРУ

При фортепіані: Софія Маркович

В СУБОТУ, 28. січня 1950, в залі Ukr. Amer. Citizen, 610 S. American St., Philadelphia, Pa.

В НЕДІЛЮ, 29. січня 1950, в залі St. Vladimir Auditorium, 1938-40 Germantown Ave., Philadelphia, Pa.

Початок у годині 7. вечора.

Перепродаж білетів в кітні хвилині від год. 5. при касі театру. Для молоді ціні зменшені 0.50 дол. — Для старших 1.00 дол. Адміністр. І. АНТОНЯК

Classified Advertising

FOR CLASSIFIED ADS CALL:
Worth 2-3056
2-3057
2-3058

Arlington, N. J. Only 15 minutes on
Erie RR to N. Y. 12 rooms furnished;
1/2 Rented; \$7,500 Cash, 1/2 1st Mort-
gage; Barrie, Owner, 102 W. 54 St.
N.Y.C. CI 6-5553.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ПОТРЕБА НАЦІОНАЛЬНОГО
БЮРА ПРАЦІ

Упродовж кількох місяців
мав я нагоду читати вісті про
різних наших визначних гро-
мадян, між ними давніших
професіоналістів, а голов-
но мистців, які не мають спро-
можності знайти працю відпо-
відну до свого знання й про-
фесії. А вже дуже здивувала
мене замітка у звіті з концер-
ту Українських Бандуристів
підчас Четвертого Українсь-
кого Конгресу у Вашингтоні,
що бандуристи не могли ви-
повнити цілої програми, бо
мусили спішитися до залізни-
чного потягу, щоб заїхати в
час на працю до фабрики, чи
де там, наступного дня.

Ці вісті насунули мені сумні
рефлексії. Тішимося, що до
Америку приїздить тільки сві-
точів нашої культури, багато
наших артистів, доетів і пись-
менників та науковців, нез-
вичасних талантів, які стано-
вляють поважний вклад у
нашу культуру в Америці.
Водночас довідуємося, що та-
кі люди працюють для цієї
культури, так, що замітають
вулиці, чистять будинки, ми-
ють в ресторанах начиння і
т.д.

Тут треба зробити різницю
між людьми з вищою освітою,
які після якогось часу свого
побуту в Новому Світі най-
дуть для себе вдоволююче ста-
новище, і між артистами та
справжніми науковцями.

Коли мова про письменни-
ків, артистів, науковців то
кожний місяць, який вони
присвячують на фізичну пра-
цю, є втратою для нашої
культури, який вони повинні б
служити. Тому над цією спра-
вою треба б комусь поважно
призадуматися. Коли для них
не можна знайти негайно від-
повідну працю, то може хоч
пошукати якийсь станок пра-
ці, який не виснажував би їх-
ніх умов сил, а давав їм
спроможність хоч як-так даль-
ше розвивати свій талант. Сві-
жі люди, не знаючі відносин
ані умов існування, а теж че-
рез незнання англійської мо-
ви і не маючи розвинутого
якслід практичного змісту, не
є в спроможності самі влаш-
туватися.

Хоч-не-хоч, а такі треба по-
думати про якийсь національ-
не бюро праці, чи бюро імпре-
сарів, керованого досвідченими
людьми — бизнесменами, які
вишукували б пристановища
для таких вартісних одиниць.
Це була б якась на-пів філіан-
тропіяна установа, однак ве-
дена на бизнесовий лад. Зна-
чить, що керівник такої уста-
нови повинен діставати запла-
ту за свою працю, бо мусів би
віддатися всеціло підшукуван-
ня зайняття для наших артистів,
письменників, науковців.

Для деяких мистців, як нпр.
для малярів, графіків, чи різь-
барів, можна б заложити від-
повідні бюро замовлень на їх-
ню працю. Інших можна б ор-
ганізувати в ансамблі, гуртки
чи кружки з метою викорис-
тати їх талант для торговель-
них цілей. Створення робітень
для згаданого роду артистів
і уможливлення збуту їхніх
праць, було б хоч спробою,
наскільки їхні таланти можна
використати серед американсь-
ких відносин.

Очевидно, що на початок
треба б пошукати за фондами
на утримання такого бюро чи
бюро. На це маємо в Америці
свідоміх і доволі засібних лю-
дей та установ, які могли б не



ВІТАЮТЬ МАРІЮ БЕК.

Молоді українські дівчатка передають китиці квітів від імені українських органі-
зацій в Гемтремк, Мишиген, п-ни Марії В. Бек, з нагоди офіційного привітання
в Гемтремк Ситі Гол, де її витали як першу жінку, що зістала вибрана до Город-
ської Управи міста Дітройту. П-нна Марія Бек, українка з роду, є по фаху адво-
каткою. Ця картина була поміщена в гемтремській газеті „Ди Ситизен“.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ЮТИКА, Н. Я.

Закінчення півріччя у вечірній
школі.

До Ютики прибула вже чи-
мала кількість скитальців з
Європи, а може найбільше ук-
раїнців, що приїхали старан-
ням ЗУАДКомітету, Католиць-
кої акції та через інші допо-
могові організації. Це треба
завдячувати великій посвяті
деяких громадян, які безупин-
но працюють в тому напрямі.
Багато спричинились в тому
таких скитальців, що недавно
приїхали. Часто-густо самі це
не встигли добре улаштуватися,
а вже спроваджують своїх
вчорашніх братів горя та тер-
піння.

Велика частина скитальців
ходить до вечірньої школи, що
є удержувана* допомогою
американською організацією.
Наука відбувається кожного
понеділка, вівторка та четверга
від 7.15 до 9.15 вечором. В
склад програми входять ан-
глійська мова, історія (Амери-
ки), на яких засадах побудо-
вана американська держава та
читання оповідань. В дні 15-го
грудня м. р. відбулося свято-
не закінчення півріччя. Свято
складалося із концертної ча-
стини та веселої. В склад кон-
цертної частини входили аме-
риканські коляди та коляди
приготовані кожною групою
зокрема.

На жаль на вісім національ-
них груп приготували свої
точки тільки італійці, поляки
та українці.

Українська програма випала
найкраще не тому, що я, украї-
нець, хочу похвалити україн-
ців, а тому, що так вислови-
лись учителі і учні не-украї-
нці.

В склад української програ-
ми входили хорові пісні: „Бог
предвічний“, „Добрий вечір
Тобі...“, та „Нова радість ста-
ла“, що їх вивчив учень п. Я-
рослав Ликтей при добрій волі
учнів-тотаришів. Він проводив
хором на виступі. Опісля віді-
грав на виступі.

Для деяких мистців, як нпр.
для малярів, графіків, чи різь-
барів, можна б заложити від-
повідні бюро замовлень на їх-
ню працю. Інших можна б ор-
ганізувати в ансамблі, гуртки
чи кружки з метою викорис-
тати їх талант для торговель-
них цілей. Створення робітень
для згаданого роду артистів
і уможливлення збуту їхніх
праць, було б хоч спробою,
наскільки їхні таланти можна
використати серед американсь-
ких відносин.

Очевидно, що на початок
треба б пошукати за фондами
на утримання такого бюро чи
бюро. На це маємо в Америці
свідоміх і доволі засібних лю-
дей та установ, які могли б не

Д-р Роман Верес
Едн Арбор, Миш.

ЮТИКА, Н. Я.

Закінчення півріччя у вечірній
школі.

До Ютики прибула вже чи-
мала кількість скитальців з
Європи, а може найбільше ук-
раїнців, що приїхали старан-
ням ЗУАДКомітету, Католиць-
кої акції та через інші допо-
могові організації. Це треба
завдячувати великій посвяті
деяких громадян, які безупин-
но працюють в тому напрямі.
Багато спричинились в тому
таких скитальців, що недавно
приїхали. Часто-густо самі це
не встигли добре улаштуватися,
а вже спроваджують своїх
вчорашніх братів горя та тер-
піння.

Велика частина скитальців
ходить до вечірньої школи, що
є удержувана* допомогою
американською організацією.
Наука відбувається кожного
понеділка, вівторка та четверга
від 7.15 до 9.15 вечором. В
склад програми входять ан-
глійська мова, історія (Амери-
ки), на яких засадах побудо-
вана американська держава та
читання оповідань. В дні 15-го
грудня м. р. відбулося свято-
не закінчення півріччя. Свято
складалося із концертної ча-
стини та веселої. В склад кон-
цертної частини входили аме-
риканські коляди та коляди
приготовані кожною групою
зокрема.

На жаль на вісім національ-
них груп приготували свої
точки тільки італійці, поляки
та українці.

Українська програма випала
найкраще не тому, що я, украї-
нець, хочу похвалити україн-
ців, а тому, що так вислови-
лись учителі і учні не-украї-
нці.

В склад української програ-
ми входили хорові пісні: „Бог
предвічний“, „Добрий вечір
Тобі...“, та „Нова радість ста-
ла“, що їх вивчив учень п. Я-
рослав Ликтей при добрій волі
учнів-тотаришів. Він проводив
хором на виступі. Опісля віді-
грав на виступі.

Для деяких мистців, як нпр.
для малярів, графіків, чи різь-
барів, можна б заложити від-
повідні бюро замовлень на їх-
ню працю. Інших можна б ор-
ганізувати в ансамблі, гуртки
чи кружки з метою викорис-
тати їх талант для торговель-
них цілей. Створення робітень
для згаданого роду артистів
і уможливлення збуту їхніх
праць, було б хоч спробою,
наскільки їхні таланти можна
використати серед американсь-
ких відносин.

Очевидно, що на початок
треба б пошукати за фондами
на утримання такого бюро чи
бюро. На це маємо в Америці
свідоміх і доволі засібних лю-
дей та установ, які могли б не

Очевидно, що на початок
треба б пошукати за фондами
на утримання такого бюро чи
бюро. На це маємо в Америці
свідоміх і доволі засібних лю-
дей та установ, які могли б не

Д-р Роман Верес
Едн Арбор, Миш.

хлопців за кулісами, заступле-
но музикою (дуетом), що без
перерви грала польки та за-
гдувала голоси на сцені, а
особливо плач Оленки.

Здається, що некорисно за-
ступати різноманітну кількість
українських пісень чужою
полькою, де якраз була нагода
дати можливість почути той
чар сільських пісень тим, що
їх не чули, тим, що призабули
та пригадати їм Рідний Край і
молодість. Полька нам не при-
гадує нічого.

Водевіль „Різдвяна Ніч“ виш-
шов слабше, з огляду на пере-
більшення рухів з боку акто-
рів, як теж на невідповідно під-
ібрані теми. Не на місці пісня
„Ой казала мені мати“... при
Свят-вечірнім столі, як теж за-
часте пччання в мішках. Не
можна забувати, що Рачестер
має вже теж вибагливу публі-
ку, яка привичаєна до куль-
турних комедій.

Молодий Драматичний Гур-
ток має талант й при охоті
тих талантів та наполегливості
праці п-ни Карбінєвич, його
можна поставити на вищий рів-
ень. Вірю, що це станеться!

Очевидець.

НОРТГЕМПТОН, ПА.

Листопадове Свято.

Заходом парохіяльної гро-
мади і при ласкавій співучас-
ті о. Чиханського Ст. і Р. Ха-
рина Мяр. відбувся у нас в не-
діль 20 листопада урочистий
вечір, присвячений Листопадо-
вому Зривові. Змістовний ре-
ферат виголосив о. Харина
(новоприбулий скиталець). Во-
кальну частину вечора ви-
повнили пісні стрілецькі під у-
праву місцевого диригента
п. Градковського Зенона. Де-
клямації і сольоспів і гра на
фортепіані і скрипці. Маленька
Христя Гачкевич віддекляму-
вала вірш „Поклін Героям“. Слід
підчеркнути великий ус-
піх в приваженні громадян.
Добровільні пожертви около
\$90 призначено для хорих ски-
тальців в Європі. Привітний.

Не знаю, чому хор дівчат та

РОСІЙСЬКА ПРАВОСЛАВНА
КАТЕДРА В НЬО ЙОРКУ
ПРИЗНАНА МОСКВІ

Нью Йорк. — Право до ро-
сійської православної катедри,
св. Ніколая, яку побудовано
ще за царських часів з при-
ватних царських фондів, пере-
йшло в руки теперішнього
московського патріарха. Таке
рішення виніс апеляційний
відділ суду трьома голосами
проти двох. Верховний Суд
південної території стеїту Нью
Йорк признав це право в
1948 р., коли вирінував спір
між незалежною американсь-
кою Російською Православною
Церквою і групою, яка
признає московського патрі-
ярха своїм головою. Ця група
захопила в свої руки катедру
в 1944 р. Мотивуючи призна-
ння права до церкви московсь-
кому аптріярхови апеляційний
відділ ствердив, що від 1925
р. Святий Синод у Москві
дістав право настановляти
святищенік для неї. Меншіна,
яка голосувала за передачу
церкви американській групі,
опиралася на тому, що мос-
ковський патріярх є ставлен-
ником советського Політбюра,
яке не має признавання серед
православних в Америці.

СПААК НЕ ВІРИТЬ, ЩОБ РО-
СІЯ РОЗБІЛА ОБЕДНАНІ
ДЕРЖАВИ

Нью Йорк. — Пол Анрі
Спаак, бельгійський політик,
перед віздом домі, скрити-
кував советську техніку по-
кидання засідань Обеднаних
Держав, однак висловив пре-
конання, що така тактика

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

Дня 21. січня 1950 року помер-
ла у 55. році життя
МАРІЯ ДОВГОПОЛА,
члениця 170 відділу У. Н. Союзу
в Джерсі Ситі, Н. Дж.
Покойна походила зі села Уг-
новця, пов. Тернопіль, Західна
Україна. Була нап. снідома і радо
жертвувала на народні цілі. По-
ложила в смутку дві дочки, два
зяті і дві внуки.
Служба Божа відбулася в
церкві св. Петра і Павла. Похо-
рон відбувся 25 січня, в 9 годину
з похоронного заведення
John Kowalczyk, Grand & Warren
Sts. — В. Я. П.!

І. Грабар, секр.

Дня 6. січня 1950 року помер
у 68. році життя
МИХАЙЛО ДУЛЬНЯВКА,
член 299 відділу У. Н. Союзу в
Вашингтоні, Н. Я.

Покойний походив з міста Тур-
ка, Зах. Україна. До Союзу нале-
жав 15 років. Був тихою аду і
інтересувався народними і цер-
ковними справами. Похований у
смутку жону Зофію (з дому Фор-
тис), три сини Івана, Петра і Ми-
колу, три дочки Марію Клодєт,
Катерину Саладига і Анну Бур-
бас.

Похорон відбувся 10. січня з
церкви Пр. Д. Марії на цвинтар
св. Мафтея. — В. Я. П.!

І. Сидорович, секр.

Дня 9. січня 1950 року померла
у 58. році життя
КАТЕРИНА ШЕРЕМЕТА,
члениця від 175 У. Н. Союзу в
Дітройті, Миш.

Покойна походила зі села Вер-
холука, пов. Золочів, Зах. Укра-
їна. До Союзу належала понад
30 років. Похована в смутку му-
жа Василя, три дочки, три зяті,
чотири внуки.

Похорон відбувся 13. січня з
похоронного заведення до церкви
св. Івана Хрестителя, відтак на
цвинтар св. Хреста при участі
родни, членів Бр. і Сестр. і зна-
йомих. — В. Я. П.!

В. Вартош, секр.

„не розібе Організацій Обед-
наних Держав“, Спаак відбув
у Вашингтоні конференцію з
президентом Труманом і сек-
ретарем стеїту Діном Аіесо-
ном, однак не виявив пред-
мету розмов. Він виголосив був
промову в Пенсильванському
університеті мінного тижня.
Він назвав поведінку Росії не-
відповідною. Якщо Росія не
погоджується на якусь справу,
вона повинна виказати це ар-
гументами, а не покидати за-
сідання, твердив Спаак. Спаак
був першим предсідником Ге-
неральної Асамблеї О.Д.

ПОШУКУВАННЯ

ПОШУКУЮ своїх знайомих, котрі
разом перебували в Німеччині у Re-
gensburg під американською зоною,
виїхали до Америки у Липні 1949
року, де виїхали до Santa Paula,
California. АНДРІЯ ВІАСЕНКО і
ВАСИЛЬ САЛІН. Прому відписати
на таку адресу:

TETIANA YAROSZ
c/o John Drabych
16 John St., Little Falls, N. Y.

Пошукує МИХАЙЛА і ПЕТРА
ВУРИН, котрі перебували у таборі
Гельбрун у Сальсбургу. Хто знає
про них, або вони самі, прому на-
писати до:

IWAN KADYLAK
c/o Waldo Lundt
Linn Grove, Iowa.

Пошукує кривих і знайомих
з Сумської області, Талалай-
ського району. Відзвітіть на
адресу:

IWAN PRIADKA
c/o Robert McWilliams
Rhodesdale, Md., U.S.A.

УКРАЇНСЬКІ СІННІ
КАЛЕНДАРІНА
1950

РІК

- У гарних кольорах
- Календаріом друковане українською мовою
- Свята означені чітким червоним друком

Ціна 30 ц. один
На С. О. Д. не висилаємо.
Найясніші треба писати разом із замовленням.

ОСІНЬ НА ФАРМІ

- [] Фарма
- [] Хата, навколо цвіті
- [] Дівчинка з псом
- [] Гарний вид фарми. Діти, кури свині, пс
- [] Діти їдять на саях у зимову пору
- [] Наталка Полтавка
- [] Таїна вечора
- [] Матір Божа Неустачої Помочі.
- [] Святе семейство
- [] Фарма. Діти годують кач-ки
- [] Зимовий вид
- [] Христос добрий пастир
- [] Серце Ісуса Христа
- [] Серце Пресвятої Діви Марії
- [] Свята Родина
- [] Гарний вид фарми
- [] Дитина в ліжку, ангел о-хороняє
- [] Різдво Христове
- [] Св. Николай роздає дарунки дітям
- [] Гетьман Мазепа
- [] Our Lady Fatima
- [] Дівчинка з каченятами
- [] Веселе щасливе дитяче життя
- [] Під тихий вечір у лісі
- [] Божий Гість

Замовлення саяти на адресу:
"СВОБОДА"
P. O. BOX 346
JERSEY CITY 3, N. J.

ЗБОРНІ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ЛОС АНДЖЕЛЕС, КАЛІФ. — За-
ряд відділу 257 просить нас на річні
збори, які відбудуться в неділю, 29
січня, в годині 2:30 пополудні, в
Данський Салі при Вермонт і 24-й
улиці. Ваша присутність є конечна.
— За заряд: П. Сидяча, Т. Гаври-
люк, М. Новак, Г. Сегар.

ХВОРИ НА НЕДУГИ
Носа (Sinus) і Катару

ЗНАХОДИТЬ ПОЛЕКШУ В ТЕР-
ПІННИХ ВІД ПИЛІВ
КРОВІ В НОСІ

Полесту, що найменше від тер-
пін синууса, катару, смотолови, які
постояють в наслідок припливу кро-
ви в носі, свідчать смотолі відом-
лення про успіх рецепти, яка є в силі
змінити цей приплив крові в
носі. Чоловіки і жінки, які в наслід-
док синууса мають нестерпні болі
голови, забиті ніздря, болі вух, хар-
кання і пчихання, стверджують бла-
женну полешку після зажиття цієї
рецепти. Kloronol коштує \$3, але є
бериuchi до уваги наслідки, це не є
дорого, бо коштує тільки один цент
за дозу. Kloronol (увага, зажи-
вайте тільки так, як приписано)
продається з гарантією звороту гро-
шей.

Через спеціальну оферту, читачі
цього часопису можуть дістати KLO-
RONOL по знижній ціні. Треба лише
вислати це повідомлення до SUM-
LAR CO., Dept. A-243, 2700 CHURCH
AVE., BROOKLYN 26, N. Y. і дїстан-
то до \$3 паки на \$5, отже \$1 зни-
жка як значайна адна. Не посилайте
жодних грошей. Заплатіть поштарні
при відборі.

Ім'я _____
Адреса _____
Місто _____ Стейт _____

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребам по \$150
ціні так низькій як
ОБСЛУГА НАКРАЩА.



JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer.
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661.



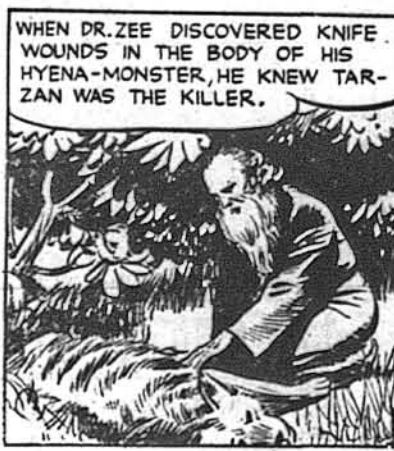
Comfortable air conditioned
Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
801 SPRINGFIELD AVENUE,
NEWARK, N. J.
and IRVINGTON, N. J.
Essex 5-5555
OUR SERVICES ARE AVAILABLE
ANYWHERE IN NEW JERSEY

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



Занимається похоронами
в BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK і ОКОЛИЦЯХ
129 EAST 74th STREET
NEW YORK CITY
Tel. ORchard 4-2568
BRANCH OFFICE & CHAPEL
707 PROSPECT AVENUE
(cor. E. 155 St.)
Bronx, N. Y.
Tel. MElrose 5-6577



Коли д-р Зі відкрив рани від
ножа в тілі своєї звірюки-гне-
ни, він пізнав, що то Тарзан її
вбив.



Він скинів зо злості і почав
відворот.



Міжтим Тарзан залишив Ні-
ту під охороною Бронсона...



...а самий подався швидко
на пошукування мапп.

ТАРЗАН, ч. 2265. Тарзан відшукує приятелів.